



ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Ceny zemědělských výrobců

 Kopr.....	4,10 Kč/sv.
 Okurky salátové.....	18,10 Kč/kg
 Zelí rané.....	7,90 Kč/ks
 Ředkvičky.....	3,70 Kč/sv.

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	5

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 23. týdnů poklesly průměrné ceny zemědělských výrobců (CZV) u všech sledovaných druhů zeleniny s výjimkou kopru, jehož průměrná CZV se zvýšila o 0,10 Kč/sv. (o 2,5 %) na 4,10 Kč/sv. Největší pokles průměrné CZV proti předchozímu období byl zaznamenán u salátových okurek, a to o 3,40 Kč/kg na 18,10 Kč/kg, tj. o 15,8 %. Průměrná CZV raného zelí poklesla o 1,10 Kč/ks (o 12,2 %) na 7,90 Kč/ks, CZV ředkviček se snížila v průměru o 0,50 Kč/sv. (o 11,9 %) na 3,70 Kč/sv. U kedlubnů se snížila průměrná CZV proti 22. týdnu rovněž o 0,50 Kč/ks na 4,90 Kč/ks, tj. o 9,3 %. Květák prodávali pěstitelé v rozmezí od 15,- do 17,- Kč/ks, hlávkovou kapustu od 6,- do 8,- Kč/ks.

Obchodní ceny

Nejvíce vzrostla ve 23. týdnu průměrná obchodní nákupní cena (NC) červené cibule z dovozu (o 2,90 Kč/kg na 14,70 Kč/kg, tj. o 24,6 %). Její průměrná obchodní odbytová

cena (OC) se zvýšila o 3,- Kč/kg (o 20,1 %) na 17,90 Kč/kg. Významnější nárůst průměrné CZV byl zaznamenán také u importované papriky bílé, a to o 4,80 Kč/kg (o 10,6 %) na 50,20 Kč/kg, přičemž OC této papriky se zvýšila o 1,90 Kč/kg (o 3,5 %) na 56,- Kč/kg. Průměrná NC dovozového póru se proti předchozímu týdnu zvýšila o 1,30 Kč/kg (o 7,5 %) na 18,70 Kč/kg. Jeho průměrná OC vzrostla o 2,40 Kč/kg na 23,80 Kč/kg, tj. o 11,2 %. U importovaného česneku došlo také tento týden k nárůstu obchodních cen – u NC o 5,50 Kč/kg (o 14,3 %) na 44,- Kč/kg, u OC o 0,50 Kč/kg (o 1,0 %) na 50,40 Kč/kg. Průměrná NC importovaných salátových okurek naopak poklesla o 3,70 Kč/kg na 13,70 Kč/kg, tj. o 21,3 %, jejich OC se snížila v průměru o 3,- Kč/kg (o 12,6 %) na 20,90 Kč/kg. U ledového salátu poklesla průměrná OC celkem o 3,10 Kč/ks na 14,80 Kč/ks, tj. o 16,9 %. Obchodní ceny tuzemských žampionů zůstaly na úrovni předchozího týdne, NC činila v průměru 40,20 Kč/kg, OC 46,20 Kč/kg.



Ceny zemědělských výrobců

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

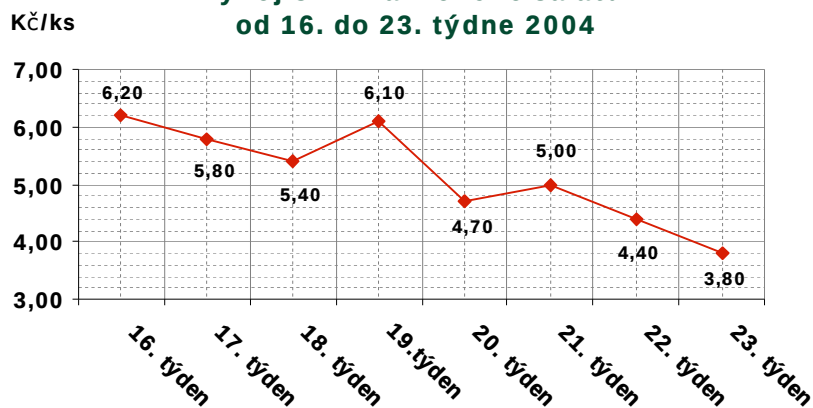
Datum zjištění ceny: 23. týden (k 2. 6. 2004)

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 22. týdnu	
		min	max	průměr	v Kč	v %
Cibule lahůdková	sv.	3,50	6,00	4,70	- 0,20	- 4,1
Cibule zeleňáčka	sv.	7,50	8,00	7,80	- 0,60	- 7,1
Kapusta hlávková	ks	6,00	8,00	7,20	.	.
Kedlubny	ks	4,20	6,00	4,90	- 0,50	- 9,3
Kopr	sv.	3,50	5,00	4,10	+ 0,10	+ 2,5
Květák	ks	15,00	17,00	16,00	.	.
Okurky salátové	kg	14,00	20,50	18,10	- 3,40	- 15,8
Ředkvičky	sv.	3,20	5,00	3,70	- 0,50	- 11,9
Salát hlávkový	ks	3,50	5,00	4,20	- 0,20	- 4,5
Salát barevný	ks	6,00	10,00	7,40	- 0,10	- 1,3
Salát ledový	ks	6,00	9,00	7,80	.	.
Zelí rané	ks	6,00	9,00	7,90	- 1,10	- 12,2

Poznámka : Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy. MJ = měrná jednotka
Pramen : ZUČM

Vývoj CZV hlávkového salátu
od 16. do 23. týdne 2004



Přehled o aktuální situaci v odbytu vybraných druhů zeleniny domácích producentů ve 23. týdnu

Situace u skladovaného bílého hlávkového a kysaného zelí se nezměnila, domácí produkci ovlivňují levné dovozy z Polska. Kysané zelí volně se prodávalo za 9,- až 10,- Kč/kg.

NOVÁ SKLIZEŇ:

PLODOVÁ ZELENINA

Ceny salátových okurek mírně oslabily a pohybovaly se v rozmezí od 14,- do 20,50 Kč/kg.



CIBULOVÁ ZELENINA

Cibule se zkrácenou natí byla ve 23. týdnu v prodeji od 7,50 do 8,- Kč/kg.

KOŠTÁLOVÁ ZELENINA

Nabídka pekingského zelí byla slabá, prodej se realizoval za cenu od 7,90 do 8,50 Kč/kg. V důsledku zvýšení nabídky raného zelí oslabila

jeho cena na 6,- až 9,- Kč/ks. Podobná situace nastala i u rané kapusty, jejíž ceny se pohybovaly v rozmezí 6,- a 8,- Kč/ks. Prodejní cena kedlubnů zaznamenala pokles ve srovnání s předchozím týdnem, a to 0,50 Kč/ks na 4,90 Kč/ks.

Pramen: Podle ZUČM zpracoval TIS ČR SZIF.

Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 23. týden

KČ/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		minim.	maxim.	průměr	±23/22	minim.	maxim.	průměr	±23/22
Brokolice	ks	-	-	-	-	15,00	18,10	16,50	- 0,40
Celer bez natě	kg	-	-	-	-	11,50	15,00	13,50	.
Cibule suchá světlá	kg	-	-	-	-	7,20	9,50	8,50	- 0,10
Cibule červená	kg	-	-	-	-	11,90	19,00	14,70	+ 2,90
Cibule s natí zelenačka	sv.	10,40	14,00	12,00	- 0,90	-	-	-	-
Česnek	kg	-	-	-	-	38,00	50,50	44,00	+ 5,50
Červená řepa	kg	-	-	-	-	5,00	5,70	5,30	.
Kapusta hlávková	kg	-	-	-	-	16,00	16,80	16,50	+ 1,50
Kapusta raná	ks	-	-	-	-	10,40	10,70	10,60	.
Křen	kg	-	-	-	-	38,00	41,50	39,60	.
Květák	ks	-	-	-	-	16,20	27,00	21,10	- 3,20
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	-	4,20	7,30	5,60	+ 0,60
Okurky salátové polní	kg	-	-	-	-	12,60	16,00	13,70	- 3,70
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	36,00	60,00	50,20	+ 4,80
červená	kg	-	-	-	-	47,00	66,60	56,00	+ 1,20
zelená	kg	-	-	-	-	35,00	53,60	46,60	+ 1,20
oranžová	kg	-	-	-	-	54,00	59,00	56,00	- 5,90
žlutá	kg	-	-	-	-	45,00	60,80	54,30	- 3,20
Petržel bez natě	kg	-	-	-	-	10,70	13,00	11,90	.
Petrželová nať kadeřavá	kg	-	-	-	-	25,10	34,00	30,10	+ 0,50
Pór	kg	-	-	-	-	10,40	25,50	18,70	+ 1,30
Rajčata	kg	-	-	-	-	19,60	20,00	18,90	.
Ředkvičky	sv.	3,90	7,50	5,20	- 0,40	5,20	8,90	6,70	.
Salát barevný	ks	10,00	12,40	11,50	- 0,40	-	-	-	-
Salát hlávkový	ks	4,30	6,00	5,10	- 0,20	4,30	10,00	6,10	- 0,90
Salát ledový	ks	-	-	-	-	11,50	18,00	13,90	.
Zelí rané	kg	-	-	-	-	9,50	11,00	9,80	- 0,90
Zelí bílé	kg	-	-	-	-	3,90	3,90	3,90	.
Zelí červené	kg	-	-	-	-	6,60	7,90	7,20	+ 0,40
Zelí kysané volné	kg	8,50	10,20	9,20	.	-	-	-	-
Žampiony	kg	36,60	42,00	40,20	0,00	-	-	-	-

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka Pomlčka = méně než 3 respondenti.

Pramen : TIS ČR SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 23. týden

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		minim.	maxim.	průměr	±23/22	minim.	maxim.	průměr	±23/22
Brokolice	ks	-	-	-	-	21,00	23,60	22,20	+ 0,10
Celer bez natě	kg	15,00	17,00	16,30	0,00	14,50	17,90	16,40	- 0,50
Cibule suchá světlá	kg	-	-	-	-	8,60	13,50	11,20	- 0,30
Cibule červená	kg	-	-	-	-	14,00	27,40	17,90	+ 3,00
Cibule s natí zelenačka	sv.	12,00	17,00	14,30	- 1,60	-	-	-	-
Česnek	kg	-	-	-	-	44,00	68,80	50,40	+ 0,50
Červená řepa	kg	-	-	-	-	6,00	8,50	7,40	- 0,20
Kapusta hlávková	kg	-	-	-	-	18,00	19,90	19,00	+ 0,60
Kapusta raná	ks	-	-	-	-	12,00	12,80	12,50	.
Kedluben	ks	7,00	8,00	7,50	.	6,50	7,70	7,10	- 0,10
Křen	kg	-	-	-	-	46,00	54,20	50,40	0,00
Květák	ks	-	-	-	-	18,60	32,00	25,60	- 2,60
Meloun vodní	kg	-	-	-	-	15,00	22,60	19,60	- 0,70
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	-	6,00	8,50	7,10	0,00
Okurky salátové	kg	-	-	-	-	17,80	27,50	20,90	- 3,00
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	40,00	69,70	56,00	+ 1,90
červená	kg	-	-	-	-	57,40	76,90	66,70	+ 0,20
zelená	kg	-	-	-	-	46,00	62,30	55,00	- 1,80
oranžová	kg	-	-	-	-	62,10	73,40	68,20	- 6,60
žlutá	kg	-	-	-	-	60,00	75,00	66,80	- 4,30
Petržel bez natě	Kg-	-	-	-	-	12,00	17,00	14,20	+ 0,60
Petrželová nať kadeřavá	kg	-	-	-	-	36,40	40,00	38,60	- 0,60
Pór	kg	-	-	-	-	14,50	30,00	23,80	+ 2,40
Rajčata	kg	-	-	-	-	18,90	27,20	23,00	- 0,90
Ředkvičky	sv.	3,90	9,00	6,60	- 0,20	6,00	12,40	8,70	.
Ředkev bílá	ks	-	-	-	-	6,90	8,00	7,60	- 0,30
Salát barevný	ks	14,50	16,20	15,10	- 0,50	12,50	13,90	13,40	- 0,50
Salát hlávkový	ks	5,00	8,50	6,70	- 0,40	5,00	13,50	8,00	- 0,10
Salát ledový	ks	-	-	-	-	10,90	20,00	14,80	- 3,00
Zelí rané	kg	-	-	-	-	11,00	14,00	12,60	- 0,70
Zelí bílé	kg	-	-	-	-	3,90	6,50	4,90	+ 0,30
Zelí červené	kg	-	-	-	-	7,60	9,60	8,80	+ 0,20
Zelí kysané balené	ks	7,00	9,50	8,40	0,00	6,70	9,50	7,90	- 0,10
Zelí kysané volné	kg	9,90	12,50	11,70	0,00	-	-	-	-
Zelí pekinské	kg	-	-	-	-	12,90	23,00	15,70	+ 2,10
Žampiony	kg	43,00	49,50	46,20	0,00	47,30	52,80	49,40	0,00

Poznámka : Odbytová cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka Pomlčka = méně než 3 respondenti
Pramen : TIS ČR SZIF



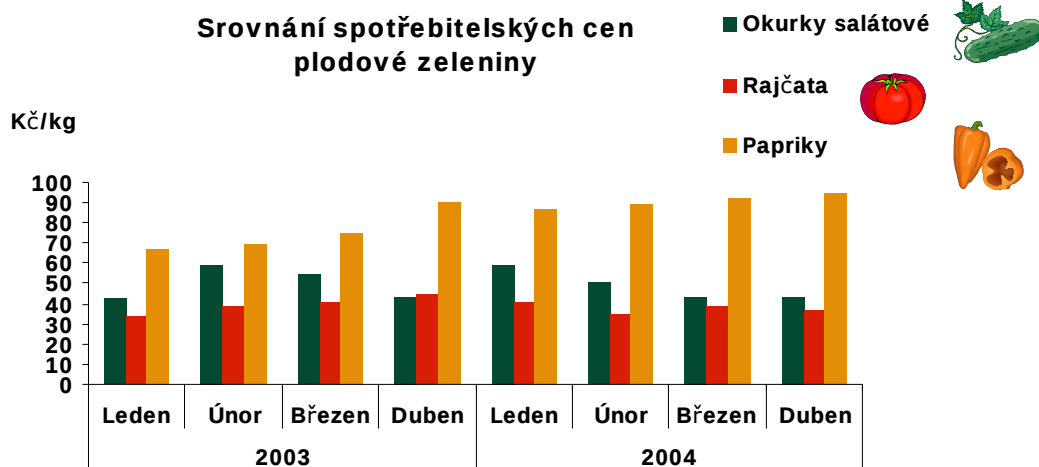
Spotřebitelské ceny

Spotřebitelské ceny vybraných druhů zeleniny – měsíční srovnání

KČ/MJ

Druh zeleniny	MJ	2003				2004			
		Leden	Únor	Březen	Duben	Leden	Únor	Březen	Duben
Zelí hlávkové bílé	kg	10,28	11,66	11,96	15,13	8,09	7,33	6,91	6,53
Okurky salátové	kg	42,99	58,92	54,38	43,86	58,93	50,02	43,29	43,62
Papriky	kg	67,37	68,83	74,91	89,95	87,23	88,86	91,77	95,01
Rajčata	kg	33,86	38,21	40,38	44,98	40,21	35,03	38,39	36,89
Květák	ks	37,34	38,97	41,31	40,34	35,76	31,09	34,05	30,59
Mrkev pravá	kg	14,93	16,23	16,25	16,18	15,35	16,23	15,90	15,21
Cibule suchá	kg	10,61	10,80	11,46	12,77	14,98	15,77	15,79	16,34

Pramen: ČSÚ



Informace ze zahraničních trhů

Obchodní ceny zeleniny určené převážně na export na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 1. 6. 2004

Druh zeleniny	MJ	min cena v PLN / MJ			cena v KČ / MJ
		Bronisze	Sandomierz	Průměr	Průměr
Zelí bílé	kg	0,16	0,10	0,13	0,88
Zelí bílé rané	ks	1,20	0,80	1,00	6,80
Zelí kysané	kg	1,00	1,00	1,00	6,80
Zelí pekinské	kg	1,60	0,70	1,15	7,82
Mrkev raná	sv.	1,40	0,00	1,40	9,52
Ředkvičky	sv.	1,25	1,00	1,13	7,65
Celer	kg	2,40	2,60	2,50	17,00
Kedlubny	ks	0,80	0,70	0,75	5,10

Pramen: ZUCM



Obchodní ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 22. týden (24. 5. – 27. 5.) 2004

SKK/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Cibule rychlená	sv.	-	-	5,50 - 7,90	6,44
Cibule D	sv.	-	-	10,20 - 15,00	12,32
Celer D	kg	-	-	15,50 - 25,00	19,07
Česnek D	kg	-	-	45,90 - 71,00	58,68
Červená řepa	kg	-	-	7,00 - 12,00	9,00
Červená řepa D	kg	-	-	6,50 - 10,00	8,07
Květák D	ks	-	-	22,00 - 45,00	31,66
Mrkev polní	kg	-	-	-	-
Okurky salátové rychlené	kg	17,00 - 26,00	22,40	25,00 - 29,90	28,73
Okurky salátové D	kg	-	-	24,00 - 34,00	28,32
Paprika zelená D	kg	-	-	63,90 - 76,00	71,34
Paprika rychlená	kg	60,00 - 90,00	77,50	-	-
Rajčata rychlená	kg	30,00 - 38,00	32,61	35,00 - 54,00	39,82
Rajčata D	kg	-	-	21,90 - 49,00	31,52
Ředkvičky	sv.	-	-	5,50 - 8,00	6,73
Salát hlávkový rychlený	ks	-	-	5,50 - 8,00	6,53
Zelí hlávkové bílé D	kg	-	-	3,50 - 9,00	5,36
Zelí hlávkové červené D	kg	-	-	7,30 - 15,00	9,44
Zelí kysané	kg	-	-	8,50 - 12,90	10,51

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz
Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Průměrné spotřebitelské ceny vybraných druhů domácí zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 22. týden

HUF/kg

Druh zeleniny	Oblast			
	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Rajčata	320	300	280	260
Mrkev	120	180	120	100
Petržel	200	-	250	260
Celer	300	-	250	-
Hlávkové zelí	120	100	85	100
Čínské zelí	200	-	-	300
Kapusta	150	160	155	150
Okurky hadovky	220	200	220	180
Špenát	400	400	-	200
Kedlubn	50	50	-	60
Žampiony	-	380	360	280
Hlíva ústřičná	700	400	-	600

Pramen : AKII



Ceny vybraných druhů zeleniny v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 24. 5. – 30. 5. 2004

HRK/kg

Druh zeleniny	Velkoobchod			Tržnice			Prodejny		
	min	max	průměr	min	max	průměr	min	max	průměr
Rajčata	5,74	15,00	10,25	6,00	25,00	13,49	7,99	15,90	12,31
Papriky	9,84	30,00	20,67	12,00	50,00	27,03	18,00	45,99	29,83
Okurky salátové	4,50	9,00	7,18	8,00	15,00	11,28	8,20	14,00	10,02
Cibule	3,00	5,00	3,90	4,00	10,00	5,94	4,99	8,00	5,69
Česnek	5,33	10,00	7,60	7,00	25,00	12,66	6,90	13,00	10,07
Hlávkové zelí bílé	1,50	4,50	2,71	1,90	10,00	5,29	1,90	8,00	4,21
Mrkev	3,11	6,20	5,03	5,00	15,00	7,95	4,90	11,00	7,60
Květák	6,00	18,00	11,92	5,00	25,00	15,31	8,65	22,00	14,51

Pramen : TISUP - Voće i povrće

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 26. 5. 2004

EUR/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Cibule 50-70/60-80 mm	Nizozemí	25 kg	-	8,5 - 9,5	-	-
Česnek	Argentina	100 kg	160 - 220	170 - 220	180 - 240	180 - 220
Květák	Německo	6 ks	6 - 7	4,5 - 6	5,7 - 6,6	4,5 - 6
Mrkev	Německo	100 kg	30 - 40	40 - 50	33 - 45	35 - 50
Petržel	Německo	5 kg	4,5 - 7	6 - 7	5 - 6,5	4,5 - 7,5
Okurky salátové	Nizozemí	100 kg	55 - 65	50 - 60	58 - 68	70 - 75
Rajčata 57-67 mm	Španělsko	6 kg	4 - 5	3,5 - 4,5	3,8 - 5	3,5 - 5
Zelí hlávkové bílé	Německo	100 kg	12 - 22	25 - 32	18 - 25	23 - 30
Zelí hlávkové červené	Německo	100 kg	24 - 34	25 - 38	25 - 35	30 - 37
Žampiony	Německo	100 kg	180 - 380	250 - 350	220 - 350	200 - 300

Poznámka : ks = kus, sv. = svazek

Pramen : ZMP - Obst & Gemüse

Průměrné spotřebitelské ceny vybraných druhů zeleniny v SRN

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	2004				2003/10 - 13	2004/6 - 9	2004/10 - 14
		11.	12.	13.	14.			
Salát ledový	ks	1,08	1,96	0,79	0,74	1,41	0,73	0,90
Okurky salátové	ks	0,74	0,62	0,62	0,60	0,86	0,87	0,71
Rajčata dovoz	kg	1,75	1,88	1,95	1,87	1,94	1,65	1,83
Rajčata keřičková	kg	2,27	2,43	2,43	2,26	-	1,97	2,28
Paprika červená	kg	3,79	3,95	4,09	4,17	3,55	3,56	3,93
Květák	ks	1,67	1,45	1,22	1,25	1,80	1,26	1,42
Brokolice	kg	1,65	1,76	1,69	1,66	1,92	1,43	1,66
Cibule	kg	0,81	0,83	0,85	0,92	0,70	0,79	0,84
Pór	kg	1,39	1,36	1,36	1,37	2,34	1,48	1,38

Pramen: Fruit and Vegetable Markets



Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 25. 5. 2004

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Česnek	Čile	ks	1,99
Mrkev	Francie	kg	0,76
Okurky salátové	Velká Británie	ks	0,50
Rajčata	Velká Británie	kg	1,21

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Ceny zemědělských výrobců zeleniny ve Španělsku – region Valencie

Datum zjištění ceny: 24. 5. 2004

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Cena minimální	Cena maximální
Cibule (jarní)	kg	0,10	0,12
Květák	kg	0,20	0,38
Okurky polní	kg	0,30	0,40
Paprika zelená	Kg	1,20	1,30
Paprika červená	kg	0,95	1,00
Rajčata	kg	0,50	0,80

Pramen: FAMMU/FAPA

Kurzy devizového trhu – Česká národní banka – platnost od 1. 6. 2004

1 EUR - 31,590 CZK

1 USD - 25,823 CZK

1 PLN - 6,797 CZK

1 HRK - 4,275 CZK

100 SKK - 79,034 CZK

100 HUF - 12,567 CZK

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Robert Zavadil
ředitel odboru agrární informatiky

tel.: 222 871 509
fax: 222 871 536
e-mail: zavadil@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Lucie Šenková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: senkova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.